

254834-2026 - Procedura konkurencyjna

Węgry – Usługi planowania przestrzennego – Új településtervezés készítése

OJ S 73/2026 15/04/2026

Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy
Usługi

1. Nabywca

1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: Budapest Főváros XII. kerület Hegyvidéki Önkormányzat

E-mail: kiss.dora@hegyvidek.hu

Status prawny nabywcy: Instytucja lokalna

Sektor działalności instytucji zamawiającej: Ogólne usługi publiczne

2. Procedura

2.1. Procedura

Tytuł: Új településtervezés készítése

Opis: Nyertes Ajánlattevő feladata a Budapest Főváros XII. kerület településtervezésének elkészítése.

Identyfikator procedury: 56101a0f-99d4-4b91-b23b-bdb2e5d72078

Wewnętrzny identyfikator: EKR000454342026

Rodzaj procedury: Otwarta

Procedura jest przyspieszona: nie

2.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 71410000 Usługi planowania przestrzennego

2.1.2. Miejsce realizacji

Podpodział krajowy (NUTS): Budapest (HU110)

Kraj: Węgry

Informacje dodatkowe: A teljesítés fő helyszíne: Budapest Főváros XII. kerület közigazgatási területe

2.1.4. Informacje ogólne

Informacje dodatkowe: 1. A beszerzés tárgyának jellege, műszaki egysége és egyéb sajátosságai nem teszik lehetővé a beszerzés tárgyának részekre bontását. A Méptv. alapján az Ajánlattevőnek településtervezet kell készítenie, amely a településfejlesztési terv és a településrendezési terv együttes megnevezése. A településtervek tartalmáról, elkészítésének és elfogadásának rendjéről, valamint egyes településrendezési sajátos jogintézményekről szóló 419/2021. (VII. 15.) Korm. rendelet alapján a településfejlesztési terv és a településrendezési terv együtt készíthető, közös megalapozó vizsgálattal és alátámasztó javaslattal. A beszerzés tárgyát képező tervezési tevékenység egy egységet képező természete, a munkarészek egymásra épülése, azaz az elvárt legjobb eredmény garantálása indokán a részekre bontás nem lehetséges. 2. Jelen eljárás tárgyát képező szolgáltatás nem tartozik a 322/2015. Korm. rendelet hatálya alá, mivel a tervezési szolgáltatás nem kapcsolódik a Kbt. szerinti építési beruházáshoz. Így Ajánlatkérő a nyertes Ajánlattevőtől nem követeli meg felelősségbiztosítás megkötését. Jelen eljárás a 2023. évi LXIX. tv. hatálya alá

sem tartozik, nem kapcsolódik állami építési beruházáshoz. Továbbá jelen eljárás kapcsán a 235/2024. (VIII. 8.) Korm. rendelet rendelkezései sem relevánsak, mert a tervezési feladat nem kapcsolódik kivitelezéshez. 3. A szerződéskötés feltétele, hogy jelen felhívás III.4.1) M2) és jelen pontjában szereplő, megajánlott szakembereknek jelen pont szerinti jogosultsággal szerepelniük kell az illetékes kamarai névjegyzékben, aktív tagi státusszal, amelyet a szerződés teljes időtartama alatt biztosítani kell: - M/2.1. szakember: TT (vagy azzal egyenértékű) jogosultság; - M/2.2. szakember: TK (vagy azzal egyenértékű) jogosultság; - M/2.3. szakember: TKÖ (vagy azzal egyenértékű) jogosultság; - M/2.4. szakember: TV (vagy azzal egyenértékű) jogosultság; - 5. szakember: TE (vagy azzal egyenértékű) jogosultság; - 6. szakember: TH (vagy azzal egyenértékű) jogosultság. Az AT-nek az ajánlatában nyilatkoznia kell, hogy a közbeszerzési eljárásban történő nyertessége esetén az általa a teljesítésbe bevonni kívánt szakemberek a kamarai nyilvántartásba vétellel a szerződés megkötésének időpontjára rendelkezni fognak. A nyilvántartásba-vétel elmaradása a nyertes ajánlattevő szerződéskötéstől való visszalépésének minősül a Kbt. 131. § (4) bek. alapján, amely esetben AK - amennyiben az összegezésben megjelölésre került - a második legkedvezőbb ajánlatot benyújtóval köti meg a szerződést. 4. Ajánlatkérő P/1. M/1., M/2. alkalmassági követelményeket a „bronz” fokozatú minősített ajánlattevői nyilvántartásba vételhez szükséges feltételekhez (tárgyában, mértékében, típusában) képest szigorúbb módon határozta meg. 5. AK a Kbt. 71. § alapján az összes ajánlattevő számára, azonos feltételekkel biztosítja a hiánypótlás lehetőségét, azzal, hogy kizárólag egy alkalommal rendel el újabb hiánypótlást arra vonatkozóan, ha a hiánypótlással az ajánlattevő az ajánlatban korábban nem szereplő gazdasági szereplőt von be az eljárásba, és e gazdasági szereplőre tekintettel lenne szükséges az újabb hiánypótlás. 6. AK alkalmazza a Kbt. 75. § (2) bekezdés e) pontját. 7. AK alkalmazza a Kbt. 81. § (4)-(5) bekezdéseit. 8. Ajánlatkérő konzultációt, helyszíni bejárást nem tart. 9. Jelen felhívásban, valamint a KD-ban nem szabályozott kérdésekben a Kbt., végrehajtási rendeletei (különös tekintettel az az elektronikus közbeszerzés részletes szabályairól szóló 424/2017. (XII. 19.) Korm. rendelet), továbbá a magyar jog rendelkezései az irányadóak. 10. AK köteles az ajánlatot a Kbt. 73. § (1) bekezdés e) pontja alapján érvénytelenné nyilvánítani, ha ajánlattevő az ukrajnai helyzetet destabilizáló orosz intézkedések miatt hozott korlátozó intézkedésekről szóló 833/2014/EU tanácsi rendelet alapján a tilalom hatálya alá tartozik. Ajánlattevők ajánlatukban kötelesek az előbbieket szerinti nyilatkozatukat benyújtani.

Podstawa prawna:

Dyrektywa 2014/24/UE

2.1.6. Podstawy wykluczenia

Powody wykluczenia źródła: Uwaga

Podstawy wykluczenia o charakterze wyłącznie krajowym: Az eljárásban nem lehet ajánlattevő (AT), alvállalkozó (AV) és nem vehet részt az alkalmasság igazolásában olyan gazdasági szereplő, aki a Kbt. 62. § (1)-(2) bek.-ben meghatározott kizáró okok hatálya alatt áll. A Kbt. 74. § (1) bek. b) pont értelmében az AK-nek ki kell zárnia az eljárásból azt az AT-t, AV-t vagy az alkalmasság igazolásában részt vevő szervezetet, aki vagy amely részéről a kizáró ok az eljárás során következett be. 1. Előzetes igazolási mód: Az AT-nek a Kbt. 67. § (1)-(2) bek., valamint a 321/2015. (X.30.) Korm. rend. (továbbiakban Kr.) 1. § (1) bek. szerint az EEKD benyújtásával kell előzetesen igazolnia, hogy nem tartozik az előírt kizáró okok hatálya alá. Az AT vagy az alkalmasság igazolásában részt vevő gazdasági szereplő a Kr. 4. § (1) bekezdése szerint igazolja előzetesen a Kbt. 62. § (1)-(2) bekezdéseiben említett kizáró okok hiányát (figyelemmel a Kr. 4. § (3)-(4), valamint a 6. § (1)-(2) bek. is.) AK felhívja a figyelmet a Kbt. 64. §-ában foglaltakra. Közös ajánlattétel esetén a közös ATK képviselőjében a nyilatkozatot az ajánlatot benyújtó gazdasági szereplő teszi meg. A Kr. 15. §-a értelmében az AT az

alkalmasság igazolásában részt vevő AV vagy más szervezet vonatkozásában csak az EEKD-ot köteles benyújtania a kizáró okok fenn nem állásának tekintetében, míg azon AVk tekintetében, amelyek nem vesznek részt alkalmasság igazolásában az AT a Kbt. 67. § (4) bek. szerinti nyilatkozatot köteles benyújtani. AK felhívja a figyelmet a Kr. 15/A. §-ában foglaltakra. A Kr. 13. §-a alapján az AT vonatkozásában folyamatban lévő változásbejegyzési eljárás esetében az AT ajánlatához köteles csatolni a cégbírósághoz benyújtott változásbejegyzési kérelmet (az annak részét képező mellékletek nélkül) és a kérelem beérkezéséről szóló elektronikus cégbírósági igazolást. Amennyiben nincs folyamatban AT vonatkozásában változásbejegyzési eljárás, úgy nemleges nyilatkozat is csatolandó. 2. Igazolási mód az ajánlatok elbírálásához az ajánlattételi szakaszban: Az AK által a Kbt. 69. § (4)-(7) bekezdése alapján a kizáró okokra vonatkozó igazolások benyújtására felhívott ATnek a Kr. 8., 10., 12., 14. és 16. §-ainak megfelelően kell igazolnia, hogy nem tartozik az előírt kizáró okok hatálya alá, illetve az AK köteles ellenőrizni, hogy az ajánlattevő nem tartozik az előírt kizáró okok hatálya alá. ATnek, közös ATnek a Kbt. 62. § (1) bekezdés k) pont kb) pontját a Kr. 8. § i) pont ib) alpontja és a 10. § g) pont gb) alpontjában foglaltak szerint kell igazolnia. A Kr. 1. § (3), (3a), (4) bek. és (7) bek. és 6.§ (1) bek. irányadó. AT élhet a Kbt. 69. § (11a) bek szerinti lehetőséggel, ebben az esetben nyilatkoznia kell, hogy mely korábbi eljárásban benyújtott igazolást kéri figyelembe venni.

5. Część zamówienia

5.1. Część zamówienia: LOT-0001

Tytuł: Új településterv készítése

Opis: A magyar építészetéről szóló 2023. évi C. törvény (a továbbiakban: Méptv.) 229. § (3) bekezdésében foglaltak alapján a Budapest Főváros XII. kerület Hegyvidék teljes területére vonatkozóan új településfejlesztési tervet és településrendezési tervet kell készíteni. A kerület területe 26,67 négyzetkilométer, népessége hozzávetőleg 55 ezer fő. A feladatok részletes meghatározását a szerződéstervezet, illetve annak mellékletét képező tervezési feladatleírás tartalmazza. Ajánlatkérő hangsúlyozza, hogy amennyiben a közbeszerzés tárgyának egyértelmű és közérthető meghatározása szükségessé tette meghatározott gyártmányú, eredetű, típusú dologra, eljárásra, tevékenységre, személyre, szabadalomra vagy védjegyre való hivatkozást, a megnevezés csak a tárgy jellegének egyértelmű meghatározása érdekében történt, és megnevezés mellett a „vagy azzal egyenértékű” kifejezés minden esetben értendő. Ajánlatkérő felhívja a figyelmet, hogy egyenértékű dolog megajánlása esetén az egyenértékűséget az Ajánlattevőnek az ajánlatában igazolnia kell.

Wewnętrzny identyfikator: EKR000454342026/1

5.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 71410000 Usługi planowania przestrzennego

5.1.2. Miejsce realizacji

Podpodział krajowy (NUTS): Budapest (HU110)

Kraj: Węgry

Informacje dodatkowe: A teljesítés fő helyszíne: Budapest Főváros XII. kerület közigazgatási területe

5.1.3. Szacowany okres obowiązywania

Okres obowiązywania: 17 Miesiące

5.1.6. Informacje ogólne

Zastrzeżony udział:

Udział nie jest zastrzeżony.

Należy podać imiona i nazwiska oraz kwalifikacje zawodowe członków personelu wyznaczonych do realizacji zamówienia: Niewymagane

Projekt zamówienia niefinansowany z funduszy UE

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): tak
Przedmiotowe zamówienie jest odpowiednie również dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP): tak

Informacje dodatkowe: 1. A felhívásban alkalmazott rövidítések: AK – Ajánlatkérő AT – Ajánlattevő AV - Alvállalkozó EEKD - Egységes Európai Közbeszerzési Dokumentum Kr. - 321 /2015. (X. 30.) Korm. rendelet Alk. köv. – Alkalmassági követelmény MMK – Magyar Mérnöki Kamara AF – ajánlati felhívás 2. Értékelési szempont: Kbt. 76. § (2) bek. c) pont alapján a legjobb ár-érték arány. AK a Közbeszerzési Hatóság útmutatója alapján (2025. május 29.) Minőségi kritérium 1. esetén: egyenes arányosítással, a 2. szempont esetében pontkiosztással (igen: 1, nem: 0), az „Ár” szempont esetében fordított arányosítással értékeli, melynek során a pontszámokat 0-10 között osztja ki. A megajánlás legkedvezőbb szintje az 1. minőségi szempont tekintetében a 36 hónap.

5.1.9. Kryteria kwalifikacji

Źródła kryteriów wyboru: Uwaga

Kryterium: Specyficzny roczny obrót

Opis kryterium selekcji: P/1. Közbeszerzés tárgyából származó árbevétel: Ajánlattevőnek a Kbt. 67. § (1)-(2) bek., valamint a Kr. 1. § (1) bek. szerint az EEKD benyújtásával előzetesen az ajánlatban igazolnia kell, hogy az alkalmassági feltételnek megfelel. Ajánlatkérő a formanyomtatvány IV. részében nem kéri a részletes információk megadását, elegendő a IV. α (alfa) pont kitöltése. Közös ajánlattevők képviselőjében a nyilatkozatot az ajánlatot benyújtó gazdasági szereplő teszi meg. Ajánlatkérő felhívja a figyelmet a Kr. 1. § (7) bekezdésére. A Kbt. 69. § (4)-(7) bek. alapján felhívott ajánlattevők az alkalmasságukat az alábbiak szerint kötelesek igazolni: P/1.: Ajánlattevőnek a Kr. 19. § (1) bek. c) pontja alapján csatolnia kell az eljárást megindító felhívás feladását megelőző utolsó három mérlegfordulónappal lezárt üzleti évből, a közbeszerzés tárgyából (településterv készítés) származó általános forgalmi adó nélkül számított árbevételről szóló egyszerű nyilatkozatát, attól függően, hogy az ajánlattevő mikor jött létre, illetve mikor kezdte meg működését, amennyiben ezek az adatok rendelkezésre állnak. AK az alkalmassági feltétel igazolása kapcsán felhívja a figyelmet a Kr. 19. § (3) bek. foglalt lehetőségekre. A Kbt. 65. § (6)-(8), (11)-(12) bek., és a Kr. 19. § (7) bek. megfelelően irányadó. A Kbt. 65. § (6) bek. alapján, a P/1. pontban meghatározott követelménynek a közös ajánlattevők együttesen, az árbevételeik összeadásával is megfelehetnek. A P/1. pont szerinti alkalmassági követelménynek elegendő, ha a közös ajánlattevők egyike megfelel, így elegendő, ha csak az egyik csatolja be a P/1. pont szerinti igazolást. Amennyiben a AT (a gazdasági szereplő) működését később kezdte meg (és ezért nem rendelkezik közbeszerzés tárgya szerinti árbevételi adattal az előző három lezárt üzleti évben), úgy a tevékenysége megkezdése óta eltelt üzleti évek közbeszerzés tárgya szerinti nettó árbevétele összegének kell elérnie az előírt összeget. Amennyiben AT nyilatkozatában kevesebb, mint három lezárt üzleti évet mutat be, amelyből azonban megállapítható az alkalmassági követelménynek való megfelelése, AK nem rendel el hiánypótlást a be nem mutatott lezárt üzleti év/évek tekintetében. Az igazolás módjával kapcsolatban további információ a dokumentációban található. Az alkalmasság minimumkövetelményei: Alkalmatlan az ajánlattevő (közös ajánlattevő), ha az ajánlati felhívás feladásának napját megelőző utolsó három mérlegfordulónappal lezárt üzleti évben a közbeszerzés tárgyából (településterv készítés) származó - általános forgalmi adó nélkül számított - árbevétele nem érte el összesen

a nettó 65 millió Ft értéket. Az előírt alkalmassági követelményeknek a közös AT-k együttesen is megfelelhetnek. Közös ajánlattétel esetén, amennyiben a P/1. pont szerinti alkalmassági követelményt a közös AT-k bármelyike önállóan is képes teljesíteni, úgy elegendő, ha ezen közös AT csatolja be a P/1. pont szerinti nyilatkozatot. Amennyiben az AT (a gazdasági szereplő) működését később kezdte meg (és ezért nem rendelkezik közbeszerzés tárgya szerinti (településterv készítése) árbevételi adattal az előző három lezárt üzleti évben), úgy a tevékenysége megkezdése óta eltelt üzleti évek közbeszerzés tárgya szerinti nettó árbevétele összegének kell elérnie az előírt összeget. Amennyiben AT nyilatkozatában kevesebb, mint három lezárt üzleti évet mutat be, amelyből azonban megállapítható az alkalmassági követelménynek való megfelelése, AK nem rendel el hiánypótlást a be nem mutatott lezárt üzleti év/évek tekintetében.

Kryterium: Referencje dotyczące określonych usług

Opis kryterium selekcji: M/1. Az alkalmasság igazolásának módja: Ajánlattevőnek a Kbt. 67. § (1)-(2) bek., valamint a Kr. 1. § (1) bek. szerint az EKD benyújtásával előzetesen az ajánlatában igazolnia kell, hogy az alkalmassági feltételnek megfelel. Ajánlatkérő a formanyomtatvány IV. részében nem kéri a részletes információk megadását, elegendő a IV. α (alfa) pont kitöltése. Közös ajánlattevők képviseletében a nyilatkozatot az ajánlatot benyújtó gazdasági szereplő teszi meg. A Kbt. 69. § (4)-(7) bek. alapján felhívott ajánlattevők az alkalmasságukat az alábbiak szerint kötelesek igazolni: M/1.: Ajánlattevőnek a Kr. 21. § (3) bek. a) pontja és (3a) bekezdés b) pontja alapján csatolnia kell a felhívás feladásától visszafelé számított 6 évben befejezett, de legfeljebb 9 éven belül megkezdett legjelentősebb befejezett szolgáltatásainak (referenciáinak) ismertetését, és a referenciák szerződést kötő másik féltől származó igazolását a Kr. 22. § (2) bek. alapján. A referenciákat Kr. 22. § (2) bek. szerinti tartalommal, az alkalmassági előírásnak megfelelő részletezettségű igazolással kell igazolni az alábbiak szerint. Az igazolásnak, vagy nyilatkozatnak tartalmaznia kell: - a szerződést kötő másik fél nevét, székhelyét, és a korábbi teljesítés tekintetében a szerződést kötő másik fél részéről a kapcsolattartó nevét és telefonos elérhetőségét, - a szolgáltatás tárgyát és mennyiségét (az alkalmassági előírásnak megfelelően részletezett tartalommal), - a teljesítés idejét (időtartamát), azaz a teljesítés kezdő és befejező időpontját (év, hónap, nap pontossággal), - az igazolás kiállítójának nyilatkozatát arról, hogy a teljesítés az előírásoknak és a szerződésnek megfelelően történt-e. Amennyiben a teljesítés nem a szerződésnek megfelelően történt, a nyilatkozatban, igazolásban ismertetni kell az eltérés okát és mértékét, valamint a gazdasági szereplő szerződésszegése esetén annak tényét, hogy a gazdasági szereplő szerződésszegésért való felelőssége fennáll-e. Amennyiben az alkalmasság igazolása az ajánlattevő, vagy az alkalmasság igazolásában részt vevő más szervezet nyilatkozatával történik, a nyilatkozat tartalmazza azt is, hogy a szerződést kötő másik fél vitatja-e a teljesítés szerződésszerűségét vagy – amennyiben a gazdasági szereplő erről nyilatkozott – azt a körülményt, hogy a gazdasági szereplő szerződésszegésért való felelőssége nem áll fenn. Az igazolás tartalmazzon minden olyan adatot, mely az alkalmasság megítéléséhez a minimumkövetelményekben megfogalmazásra került. Ajánlatkérő a vizsgált időszak alatt befejezett, de legfeljebb 9 éven belül megkezdett szolgáltatásokat veszi figyelembe. Amennyiben az ajánlattevő a referenciát közös ajánlattevőként teljesítette, úgy az igazolásból vagy nyilatkozatból egyértelműen ki kell derülnie annak is, hogy az ajánlattevő a referencia mely részeit (elvégzett munkarészek(ek) megjelölésével) teljesítette. Amennyiben a referencia igazolás, vagy nyilatkozat – a teljesítés oszthatatlansága miatt - nem állítható ki az egyes ajánlattevők által végzett munkák elkülönítésével a Kr. 22. § (5) bek. szerinti adatok feltüntetése is szükséges. Az alkalmasság minimumkövetelményei: M1. Alkalmatlan AT (közös AT), ha nem rendelkezik az eljárást megindító felhívás feladásának napjától visszafelé számított 6 évben az alábbi befejezett, de legfeljebb a felhívás feladásának napjától visszafelé

számított 9 évben megkezdett, szerződésszerűen és az előírásoknak megfelelően teljesített, a 2023. évi C. törvény 77. §-a (illetve a mindenkorai szabályozás) szerinti településtervezési tevékenységre vonatkozó, a Kr. 22. § (2) bekezdés szerint igazolt referenciákkal: legalább egy darab, legalább 19 négyzetkilométer területű, legalább 40 ezer fő népességű megyei jogú város vagy főváros vagy fővárosi kerület teljes területére vonatkozó településrendezési terv elkészítésére, vagy annak teljes területére vonatkozó módosítására vonatkozó referencia.

Kryterium: Odpowiednie kwalifikacje edukacyjne i zawodowe

Opis kryterium selekcji: M/2. Az alkalmasság igazolásának módja: Ajánlattevőnek a Kbt. 67. § (1)-(2) bek., valamint a Kr. 1. § (1) bek. szerint az EKD benyújtásával előzetesen az ajánlatában igazolnia kell, hogy az alkalmassági feltételnek megfelel. Ajánlatkérő a formanyomtatvány IV. részében nem kéri a részletes információk megadását, elegendő a IV. α (alfa) pont kitöltése. Közös ajánlattevők képviselőjében a nyilatkozatot az ajánlatot benyújtó gazdasági szereplő teszi meg. A Kbt. 69. § (4)-(7) bek. alapján felhívott ajánlattevők az alkalmasságukat az alábbiak szerint kötelesek igazolni: M/2.: AT-nek a Kr. 21.§ (3) bek. b) pontja alapján az ajánlathoz csatolni kell a teljesítésbe bevonni kívánt szakembereknek a megnevezését, végzettségük, illetve szakképzettségük, szakmai tapasztalatuk ismertetését, rendelkezésre állási nyilatkozatát, valamint „Nyilatkozat bemutatott szakemberekről” c. EKR űrlapot. A teljesítésbe bevonni kívánt szakemberek vonatkozásában az alábbi dokumentumok csatolása szükséges az ajánlatban: a) „Nyilatkozat bemutatott szakemberekről” c. EKR űrlap, b) megkívánt szakmai gyakorlatot, tapasztalatot igazoló szakember saját kezűleg aláírt önéletrajza (az önéletrajznak a releváns felsőfokú végzettség megszerzésétől tartalmaznia kell az adott szakember gyakorlata megítélése szempontjából lényeges adatokat, így különösen a beruházások, projektek ismertetését, adott szakember által ellátott feladat, tevékenység ismertetését, a tevékenység kezdő és befejező idejét /legalább év, hónap pontossággal/ Az önéletrajznak tartalmaznia kell annak a szervezetnek a megjelölését, amellyel az adott szakember az ajánlattétel időpontjában munkaviszonyban vagy foglalkoztatásra irányuló egyéb jogviszonyban áll.). Az önéletrajznak tartalmaznia kell a szakember saját kezűleg aláírt rendelkezésre állási nyilatkozatát arról, hogy a szerződés időtartama alatt rendelkezésre áll, d) végzettséget, illetve szakképzettséget igazoló irat egyszerű másolatát. (AK a szakember esetén előírt szakmai tapasztalat meglétét a jogosultság szempontjából releváns végzettség megszerzésétől kezdve számítja.) Igazolási mód: A nyilvántartásban szereplés tényét AK ellenőrzi az MÉK névjegyzékében. Amennyiben az M/2. pontra megajánlott szakember az előírt jogosultsággal rendelkezik, úgy a jogosultság megszerzéséhez szükséges szakképzettséget az érvényes jogosultság igazolja. A szakember szakmai önéletrajza ez esetben is csatolandó úgy, hogy abban feltüntetésre kerül az adott jogosultság vonatkozásában a kamarai nyilvántartási szám (kamarai nyilvántartás elérési útvonala) és a jogosultság megszerzésének legelső/kezdő időpontja (év-hónap-nap pontossággal). A Kbt. 69. § (7) bekezdése alapján ajánlattevőnek többletmegajánlás esetén az M/2.1-4. alpontban előírt valamennyi dokumentumot már az ajánlatban szükséges benyújtania, tekintettel arra, hogy az M/2. alkalmassági követelmények tekintetében megjelölt szakemberek többlettapasztalatát AK az értékelés során figyelembe veszi. A végzettség, illetve szakképzettség egyenértékűségének bizonyítása az ajánlattevő kötelessége és felelőssége. (Egyenértékű végzettség, illetve képzettség (szakképzettség) esetén az ajánlatban csatolni kell az egyenértékűnek tekintett végzettséget, illetve képzettséget (szakképzettséget) igazoló Intézmény erre vonatkozó nyilatkozatát.) Külföldön szerzett szakképzettségek egyenértékűségének bizonyítása (figyelembe véve a külföldi bizonyítványok és oklevelek elismeréséről szóló 2001. évi C. tv. rendelkezéseit is) az ajánlatban az ajánlattevő kötelezettsége és felelőssége. Az alk. köv. igazolására bemutatott szakember(ek) vonatkozásában az időben párhuzamos gyakorlati idők csak egyszer számítanak bele az adott

szakember gyakorlati idejébe az alkalmassági követelménynek történő megfelelés, valamint az értékelési szempontokra tett megajánlás igazolásakor. Az alkalmasság minimumkövetelményei: M2.1 legalább 1 fő tervező szakember, aki rendelkezik: a 266/2013. (VII. 11.) Korm.r. 1. melléklet I. szakma Településtervezés 2. sorában meghatározott (TT – településtervezési szakterület) szerinti (vagy azzal egyenértékű) jogosultság megszerzéséhez szükséges végzettséggel/képzettséggel és szakmai tapasztalattal. M2.2 legalább 1 fő tervező szakember, aki rendelkezik: a 266/2013. (VII. 11.) Korm.r. 1. melléklet I. szakma Településtervezés 3. sorában meghatározott (TK – településtervezési zöldfelületi és tájrendezési szakterület) szerinti (vagy azzal egyenértékű) jogosultság megszerzéséhez szükséges végzettséggel/képzettséggel és szakmai tapasztalattal. M2.3 legalább 1 fő tervező szakember, aki rendelkezik: a 266/2013. (VII. 11.) Korm.r. 1. melléklet I. szakma Településtervezés 4. sorában meghatározott (TKÖ – településtervezési közlekedési szakterület) szerinti (vagy azzal egyenértékű) jogosultság megszerzéséhez szükséges végzettséggel/képzettséggel és szakmai tapasztalattal. M2.4 legalább 1 fő tervező szakember, aki rendelkezik: a 266/2013. (VII. 11.) Korm.r. 1. melléklet I. szakma Településtervezés 5. sorában meghatározott (TV – településtervezési vízközmű szakterület) szerinti (vagy azzal egyenértékű) jogosultság megszerzéséhez szükséges végzettséggel/képzettséggel és szakmai tapasztalattal. Egy szakember több alkalmassági minimumkövetelmény igazolására is bevonható.

5.1.10. Kryteria udzielenia zamówienia

Kryterium:

Rodzaj: Jakość

Opis: 1. AF M/2.1. pontja szerinti szakember szakmai többlettapasztalata TT – településtervezési szakterületen az alkalmassági minimumkövetelményen felüli településtervezési többlettapasztalattal rendelkezik (hónap, min. 0 - max. 36 hó)

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość punktowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 15

Kryterium:

Rodzaj: Jakość

Opis: 2. AF M/2.1. pontja szerinti szakember részt vett min. 5 db településrendezési terv vagy annak módosítása elkészítésében (igen/nem)

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość punktowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 10

Kryterium:

Rodzaj: Cena

Opis: 3. Nettó ajánlati ár (tervezési díj) összesen (HUF)

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość punktowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 75

5.1.11. Dokumenty zamówienia

Adres dokumentów zamówienia: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR000454342026>

5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia

Warunki zgłoszenia:

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR000454342026>

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: węgierski

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferty wariantowe: Niedozwolone

Opis gwarancji finansowej: AK az ajánlattételt ajánlati biztosíték (AB) nyújtásához nem köti.

Termin składania ofert: 14/05/2026 10:00:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Okres, przez który oferta musi pozostać ważna: 30 Dni

Informacje na temat publicznego otwarcia:

Data otwarcia: 14/05/2026 11:00:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Miejsce: Az ajánlatok felbontására a 424/2017. (XII. 19.) Korm. rendelet 15. § és a Kbt. 68. § rendelkezései az irányadók.

Informacje dodatkowe: Az ajánlatok felbontására a 424/2017. (XII. 19.) Korm. rendelet 15. § és a Kbt. 68. § rendelkezései az irányadók.

Warunki zamówienia:

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie

Warunki dotyczące realizacji zamówienia: Szerződéses biztosítékok: Teljesítési biztosíték:

nettó tervezői díj 5%-a. Kötbérek vetítési alapja: nettó tervezői díj. Késedelmi kötbér: 0,5% /késedelmes naptári nap, legfeljebb a vetítési alap 15%-áig. Hibás teljesítési kötbér: 15%. Meghiúsulási kötbér: 20%. A részletes előírásokat a közbeszerzési dokumentumok részét képező szerződéstervezet tartalmazza.

Wymagana jest umowa o poufności: nie

Fakturowanie elektroniczne: Wymagane

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: nie

Stosowane będą płatności elektroniczne: tak

Forma prawna, jaką musi przyjąć grupa oferentów, której udzielono zamówienia: AK kizárja a Kbt. 35. (8) bekezdés szerinti gazdálkodó szervezet létrehozását mind egyedüli, mint közös ajánlattevők esetében.

Zasady finansowe: Az ajánlattétel, a szerződés és a kifizetés pénzneme magyar forint (HUF).

A kifizetés a Kbt. 27/A. §, 135. §, a Ptk. 6:130. § (I)-(2) bekezdéseinek megfelelően történik.

Forrás: hazai A részletes fizetési feltételeket, valamint a számlázási ütemezést a tervezési szerződés tartalmazza.

5.1.15. Techniki

Umowa ramowa:

Brak umowy ramowej

Informacje o dynamicznym systemie zakupów:

Brak dynamicznego systemu zakupów

5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie

Organ odwoławczy: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Informacje o terminach odwołania: Kbt. 148. §-a szerint.

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia: Budapest Főváros XII. kerület Hegyvidéki Önkormányzat

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych:

Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału: Budapest Főváros XII. kerület Hegyvidéki Önkormányzat

Organizacja rozpatrująca oferty: Budapest Főváros XII. kerület Hegyvidéki Önkormányzat

8. Organizacje

8.1. ORG-0001

Oficjalna nazwa: Budapest Főváros XII. kerület Hegyvidéki Önkormányzat

Numer rejestracyjny: 15735753243
Adres pocztowy: Böszörményi Út 23-25
Miejscowość: Budapest
Kod pocztowy: 1126
Podpodział krajowy (NUTS): Budapest (HU110)
Kraj: Węgry
Punkt kontaktowy: Dr. Kiss Dóra
E-mail: kiss.dora@hegyvidek.hu
Telefon: +36 12245900
Faks: +36 12245905
Adres strony internetowej: <https://www.hegyvidek.hu>

Role tej organizacji:

Nabywca

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia

Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału

Organizacja rozpatrująca oferty

8.1. ORG-0003

Oficjalna nazwa: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Numer rejestracyjny: EKRSZ_40664534_2

Adres pocztowy: Riadó u. 5

Miejscowość: Budapest

Kod pocztowy: 1026

Podpodział krajowy (NUTS): Budapest (HU110)

Kraj: Węgry

E-mail: dontobizottsag@kt.hu

Telefon: +36 18828592

Faks: +36 18828593

Adres strony internetowej: <https://kozbeszerzes.hu>

Role tej organizacji:

Organ odwoławczy

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych

8.1. ORG-0002

Oficjalna nazwa: Közbeszerzési Hatóság

Numer rejestracyjny: EKRSZ_40664534

Adres pocztowy: Riadó utca 5.

Miejscowość: Budapest

Kod pocztowy: 1026

Podpodział krajowy (NUTS): Budapest (HU110)

Kraj: Węgry

E-mail: hirdetmeny@kt.hu

Telefon: +36 18828635

Adres strony internetowej: <https://kozbeszerzes.hu>

Role tej organizacji:

TED eSender

Informacje o ogłoszeniu

Identyfikator/wersja ogłoszenia: 608e3105-fbf2-4897-9bf4-f9bd908a014f - 04
Typ formularza: Procedura konkurencyjna
Rodzaj ogłoszenia: Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy
Podrodzaj ogłoszenia: 16
Ogłoszenie – data wysłania: 14/04/2026 13:41:01 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni
Ogłoszenie - Data wysłania (eSender): 10/04/2026 12:47:04 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni
Języki, w których przedmiotowe ogłoszenie jest oficjalnie dostępne: węgierski
Numer publikacji ogłoszenia: 254834-2026
Numer wydania Dz.U. S: 73/2026
Data publikacji: 15/04/2026